

**ERASMUS+ STUDIJSKI BORAVAK ak.god. 2025./26.**  
**OLA – ONLINE LEARNING AGREEMENT**  
**LA - LEARNING AGREEMENT/UGOVOR O UČENJU (word)**

Ove upute namijenjene su studentima FFZG a uključuju informacije o [OLA \(Online Learning Agreement\)](#) i Ugovoru o učenju/Learning Agreementu).

Studenti su dužni **PRIJE** popunjavanja Ugovora o učenju **provjeriti da li strano sveučilište koristi OLA (Online Learning Agreement)** ili još uvijek koristi stari način i **LA - Learning Agreement u word formatu**.

## **OLA – ONLINE LEARNING AGREEMENT**

[OLA \(Online Learning Agreement\)](#) je ugovor koji se koristi za Erasmus+ mobilnost, a kreira se i potpisuje putem OLA platforme. Iako je prijelazno razdoblje implementacije OLA pri kraju, postoji mogućnost da nisu sva strana sveučilišta započela s korištenjem OLA. Iz tog razloga važno je studenti **prije** nego krenu u izradu OLA provjere potpisuje li strano sveučilište ugovore preko platforme ili putem dokumenta (worda/pdf-a).

Ako strano sveučilište još nije implementiralo OLA, molimo da postupite prema uputama koje se odnose na LA - Learning Agreement (word format) u nastavku.

### **PODACI ZA ISPUNJAVANJE OLA**

**Sending Institution:**

University of Zagreb, Faculty of Humanities and Social Sciences

**Address:** Ivana Lučića 3, 10000 Zagreb, Croatia

**Erasmus code:** HR ZAGREB01

**Contact person:**

Ivana Bedeković, Student Mobility Coordinator

email: [ibedekov@m.ffzg.hr](mailto:ibedekov@m.ffzg.hr) / [erasmus-studenti@m.ffzg.hr](mailto:erasmus-studenti@m.ffzg.hr) , phone: ++385 1 4092 138

**Responsible person:**

Assoc. Prof. Ivan Landripet, PhD; Faculty ECTS Coordinator,

email: [mobilnost-ff@m.ffzg.hr](mailto:mobilnost-ff@m.ffzg.hr) , phone: ++385 1 4092 042

### **BEFORE THE MOBILITY**

#### **Tablica A u OLA – Study Programme at the Receiving Institution**

- upisati kolegije koje student namjerava slušati na mobilnosti onako kako su navedeni u katalogu na stranom sveučilištu: **šifra/kod, naziv kolegija i broj ECTS-a**
- ako student na mobilnosti piše završni/diplomski/doktorski rad – napisati naziv rada (ne upisivati šifru niti broj ECTS bodova jer se bodovi dodjeljuju nakon obrane rada na FFZG)

#### **Tablica B u OLA – Recognition at the Sending Institution**

**Ekvivalenti (obvezni i/ili izborni kolegiji)** - upisati šifru/kod i naziv kolegija sa matičnog studija (na FFZG) koji će se priznati nakon povratka, a broj ECTS-a onaj koji kolegij nosi na stranom sveučilištu (detalji moraju biti pojašnjeni u Obrascu za utvrđivanje prava i obveza studenta nakon povratka s mobilnosti.)

**Kolegiji koji ne postoje na FFZG** (bilo da su izborni ili se priznaju u diploma supplement/dopunsku ispravu o studiju) – umjesto pojedinačnih naziva kolegija upisati **Mobility Window** (ovaj termin zamjenjuje skupinu kolegija Tablice A) i **ukupan broj ECTS-a**  
Ako student na mobilnosti piše **završni/diplomski/doktorski rad** – ponovno napisati naziv rada i označiti **NO** (no automatic recognition) (ne upisivati šifru niti broj ECTS bodova jer se bodovi dodjeljuju nakon obrane rada na FFZG)

#### ***Obrazac za utvrđivanje prava i obveza studenta nakon povratka s mobilnosti BEFORE***

U Obrascu se navodi način priznavanja kolegija na FFZG nakon povratka s mobilnosti (vidjeti upute za popunjavanje niže). Ovaj Obrazac se **ne šalje** na strano Sveučilište i služi isključivo za utvrđivanje načina priznavanja mobilnosti na FFZG kao i eventualnih nadoknada studijskog programa.

### **CHANGES TO THE OLA (DURING MOBILITY)**

#### ***Tablica A2 u OLA***

– upisati promjene u odnosu na Tablicu A (navesti kolegije koji se dodaju i/ili brišu)

#### ***Tablica B2 u OLA***

– upisati promjene u odnosu na Tablicu B (navesti kolegije koji su dodani i/ili izbrisani)

#### ***Obrazac za utvrđivanje prava i obveza studenta nakon povratka s mobilnosti DURING***

U Obrascu je potrebno navesti način priznavanja kolegija koje je student dodao u odnosu na kolegije iz Tablice A. Kada student šalje promjene OLA/LA na potpis fakultetskom koordinatorskom obavezno mora poslati i novi *Obrazac za utvrđivanje prava i obveza studenta nakon povratka s mobilnosti DURING*

### **POTPISI**

#### ***Obrazac za utvrđivanje prava i obveza studenta nakon povratka s mobilnosti***

**STUDENT + ODSJEČKI ECTS KOORDINATOR(I)** – studentima dvopredmetnih programa oba koordinatora potpisuju Obrazac (bez obzira da li student mobilnost ostvaruje samo na jednoj grupi)

#### **OLA**

**FAKULTETSKI ECTS KOORDINATOR** - student nakon popunjavanja OLA, fakultetskom ECTS koordinatorskom emailom šalje potpisani Obrazac (Obrazac za utvrđivanje prava i obveza...) uz molbu za potpis OLA. Email: [mobilnost-ff@m.ffzg.hr](mailto:mobilnost-ff@m.ffzg.hr)

**Potpisani Obrazac je uvjet za potpis na OLA i za Before i za During Mobility verzije ugovora!**

Na OLA dokument se ne stavlja pečat.

### **AFTER THE MOBILITY**

Nakon završetka mobilnosti student se treba javiti emailom u Službu za međunarodnu suradnju FFZG ([erasmus-studenti@m.ffzg.hr](mailto:erasmus-studenti@m.ffzg.hr)) kako bi primio upute za priznavanje mobilnosti.

Nakon povratka s mobilnosti student sa ECTS koordinatorskom ispunjava **Obrazac za priznavanje mobilnosti** – potpis i ovjera na Odsjeku (ako se mobilnost priznaje na dva odsjeka, oba odsjeka ovjeravaju obrazac), priznavanje/upis u ISVU u Studentskoj službi.

Ispis Prijepisa ocjena iz Studentske službe/ISVU predati u Ured za MS SuZg kao dokaz o priznatoj mobilnosti na matičnom fakultetu.

## OBRAZAC ZA UTVRĐIVANJE PRAVA I OBVEZA STUDENTA NAKON POVRATKA S MOBILNOSTI (OBRAZAC)

U *Obrascu* se u prvu tablicu prepisuju svi kolegiji iz Tablice A iz OLA/LA i broj ECTS-a.

Nakon toga se **prema načinu priznavanja kolegija** popunjavaju preostale dvije tablice:

- Kolegiji koji se priznaju kao **ekvivalenti** kolegijima na FFZG (bilo da se radi o istovjetnim obveznim ili izbornim kolegijima). Upisati naziv kolegija koji ima na stranom sveučilištu a u zagradi navesti naziv kolegija kojeg zamjenjuje na FFZG.
- Kolegiji koji se ne mogu priznati kao ekvivalenti priznaju se kao: vanjska izbornost/unutarnja izbornost/ i/ili u *diploma supplement* – dopunsku ispravu o studiju. Upisati naziv kolegija kako glasi na stranom sveučilištu.
- Zbroj ECTS bodova mora odgovarati broju ECTS bodova iz prve tablice!

U Napomenama se navode detalji vezani uz eventualne nadoknade kolegija, posebnosti oko priznavanja pojedinog kolegija ili dodatnih zadataka koje će student napraviti nakon povratka.

Voditi računa o broju ECTS-a (za razdoblje mobilnosti od 5 mjeseci – 25 ECTS).

**Studentu se priznaje broj ECTS-a koji kolegij nosi na stranom slučaju (voditi računa o situacijama kada se radi o ekvivalentima a broj ECTS-a na stranom sveučilištu i na FFZG se razlikuje)!!**

U slučaju promjena kolegija u OLA obavezno se ispunjava i novi *Obrazac* (during mobility).

Studentima dvopredmetnih programa *Obrazac* potpisuju oba odsječka ECTS koordinatora (bez obzira da li je mobilnost samo na jednoj studijskoj grupi)

\*\*\*\*\*

## LEARNING AGREEMENT (WORD DOKUMENT)

**Prema uputi UNIZG ovaj format se koristi samo u iznimnim situacijama**

Ako strano sveučilište koristi LA - Learning Agreement u wordu, tada obavezno koristite obrazac LA koji ćete zatražiti od Službe za međunarodnu suradnju FFZG i u kojem je dio podataka već popunjen.

Podaci koje mora sadržavati LA u word-u:

### **Sending Institution:**

University of Zagreb, Faculty of Humanities and Social Sciences

**Address:** Ivana Lučića 3, 10000 Zagreb, Croatia

**Erasmus code:** HR ZAGREB01

### **Contact person:**

Ivana Bedeković, Student Mobility Coordinator

email: [ibedekov@m.ffzg.hr](mailto:ibedekov@m.ffzg.hr) / [erasmus-studenti@m.ffzg.hr](mailto:erasmus-studenti@m.ffzg.hr) , phone: ++385 1 4092 138

### **Responsible person:**

Assoc. Prof. Ivan Landripet, PhD; Faculty ECTS Coordinator,

email: [mobilnost-ff@m.ffzg.hr](mailto:mobilnost-ff@m.ffzg.hr) , phone: ++385 1 4092 042

Molimo provjeriti da li su svi podaci ispunjeni. LA u kojemu nedostaju svi podaci neće biti potpisan. Također, **uz LA obavezno je poslati i *Obrazac za utvrđivanje prava i obveza studenta nakon povratka s mobilnosti***.

Obrazac potpisuju **odsječki ECTS koordinatori** (studentima dvopredmetnih programa Obrazac potpisuju oba ECTS koordinatora). Potpis može biti i elektronički. Svojim potpisima student i odsječki koordinatori potvrđuju sadržaj i način priznavanja ishoda mobilnosti.

LA u ime FFZG potpisuje samo fakultetski ECTS koordinator. Uvjet za potpis i ovjeru LA jest pravilno popunjen i potpisan **Obrazac za utvrđivanje prava i obveza studenta nakon povratka s mobilnosti**. Fakultetski ECTS koordinator neće potpisati LA ako uz njega nije poslan i Obrazac. *Obrazac za utvrđivanje prava i obveza studenta nakon povratka s mobilnosti* **NE SLATI** stranom sveučilištu jer je namijenjen isključivo za potrebe FFZG i UNIZG. Stranom sveučilištu šalje se samo LA.

## BEFORE THE MOBILITY

**Tablica A + Obrazac za utvrđivanje prava i obveza studenta nakon povratka s mobilnosti** (zamjenjuje Tablicu B u LA u kojoj je već upisano; *Refer to enclosure: Obrazac za utvrđivanje prava i obveza studenta nakon povratka s mobilnosti*). *Dakle, u Tablicu B nije potrebno upisivati kolegije.* U Tablicu A se upisuju svi kolegiji koje student planira slušati na mobilnosti.

## DURING THE MOBILITY

**Tablica A2 + Obrazac za utvrđivanje prava i obveza studenta nakon povratka s mobilnosti** (zamjenjuje Tablicu B2 u LA u kojoj je već upisano; *Refer to enclosure: Obrazac za utvrđivanje prava i obveza studenta nakon povratka s mobilnosti*). *Dakle, u Tablicu B nije potrebno upisivati kolegije* U Tablicu A2 se prvo upisuju kolegiji iz Tablice A koji se brišu (*deleted*) a potom kolegiji koji se dodaju (*added*).

## POTPISI + PEČAT

### **Obrazac za utvrđivanje prava i obveza studenta nakon povratka s mobilnosti**

**STUDENT + ODSJEČKI ECTS KOORDINATOR(I)** – studentima dvopredmetnih programa oba koordinатора potpisuju Obrazac (bez obzira da li student mobilnost ostvaruje samo na jednoj grupi)

### **LA**

**STUDENT + FAKULTETSKI ECTS KOORDINATOR + STRANO SVEUČILIŠTE** - student nakon popunjavanja LA, fakultetskom ECTS koordinatoru emailom šalje LA i potpisani Obrazac (Obrazac za utvrđivanje prava i obveza...) uz molbu za potpis LA. Email: [mobilnost-ff@m.ffzg.hr](mailto:mobilnost-ff@m.ffzg.hr)

**Potpisani Obrazac je uvjet za potpis na OLA i za Before i za During Mobility verzije ugovora!**

Nakon potpisa fakultetskog ECTS koordinatora student šalje LA u Službu za međunarodnu suradnju na ovjeru – pečatiranje. Email: [erasmus-studenti@m.ffzg.hr](mailto:erasmus-studenti@m.ffzg.hr)

Potpisi koordinatora na LA obrascu moraju biti ovjereni pečatom (i na FFZG i na stranom sveučilištu).

## AFTER THE MOBILITY

Nakon povratka s mobilnosti student se emailom javlja u Službu za međunarodnu suradnju ([erasmus-studenti@m.ffzg.hr](mailto:erasmus-studenti@m.ffzg.hr)) kako bi dobio upute za priznavanje mobilnosti. Nakon toga zajedno s odsječkim ECTS koordinatorom ispunjava Obrazac za priznavanje mobilnosti (ako se mobilnost priznaje na dva odsjeka, potrebno je ispuniti dva obrasca) te odsječki ECTS koordinator šalje popunjeni Obrazac u Studentsku službu.

Ispis Prijepisa ocjena iz Studentske službe/ISVU predati u Ured za MS UNIZG kao dokaz o priznatoj mobilnosti na matičnom fakultetu.

### **Dodatna pitanja:**

Služba za međunarodnu suradnju FF

Ivana Bedeković

Email: [erasmus-studenti@m.ffzg.hr](mailto:erasmus-studenti@m.ffzg.hr)

Tel. 01 4092 138

Online ili osobno - prema prethodnom dogovoru